

# Programa WIC de Texas



## Manual de capacitación para cajeros

Vigente del 1 de octubre de 2014 al 30 de septiembre de 2015



**Departamento Estatal de Servicios de  
Salud de Texas  
Sección de Servicios de  
Nutrición**

**Jefe de la Unidad de Compra y Distribución de Alimentos:  
Magdalena Blanco**

El Programa Especial de Nutrición Complementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC) es un programa de alimentación y nutrición que beneficia a bebés, niños menores de 5 años y a mujeres embarazadas, en posparto o que amamantan y que tienen ingresos entre bajos y moderados. El programa nacional de WIC fue establecido el 26 de septiembre de 1972, después de que una encuesta sobre la nutrición encontró que la anemia (niveles bajos de hierro en la sangre) y el crecimiento inadecuado eran problemas comunes entre los niños estadounidenses.

Esta guía es para que la use el personal de supermercados que actualmente tienen un acuerdo de proveedor del programa WIC para usar el sistema EBT de WIC. La información es útil principalmente para cajeros pues está relacionada con las transacciones, el etiquetado adecuado, los alimentos aprobados y el monitoreo de operaciones de WIC. En la contratación de empleados o en los programas o actividades que realiza o financia, el Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) prohíbe la discriminación contra sus clientes, empleados y solicitantes de empleo por raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalias, y cuando aplique, creencias políticas, estado civil, situación familiar o parental, orientación sexual, origen de ingresos ya sea que provengan en su totalidad o en parte de algún programa de asistencia pública, o por información genética protegida. (No todas las prohibiciones se aplicarán a todos los programas o actividades de empleo).

Si desea presentar una queja de Derechos Civiles por discriminación ante el USDA, llene la forma, USDA Program Discrimination Complaint Form, que encontrará en Internet en [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), o en cualquier oficina del USDA, o llame al (866) 632-9992 para pedir la forma. También puede escribir una carta con toda la información solicitada en la forma. Envíenos la carta o la forma completada por correo a U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410; por fax al (202) 690-7442, o por correo electrónico a [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Las personas que tienen sordera, problemas de la audición o discapacidades del habla pueden llamar al USDA por medio del Federal Relay Service al 1-800-845-6136 (español); o al 1-800-877-8339 (inglés). El USDA es un empleador y proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



*Un agradecimiento especial a todos los propietarios de tiendas, gerentes y empleados por su cooperación con el programa de WIC de Texas y por ayudar a garantizar que las clientes de WIC utilicen apropiadamente sus tarjetas inteligentes de EBT de WIC.*

*Su cortesía y amabilidad al ayudar a las clientes de WIC son muy apreciadas. Cuando las clientes de WIC utilizan sus tarjetas inteligentes de EBT en la tienda, ellas reciben alimentos nutritivos, y el programa de WIC reembolsa a la tienda. Tanto la cliente de WIC como la tienda se benefician.*

~ El personal del programa WIC de Texas ~

Este es un manual para leer a su propio ritmo y brinda orientación útil sobre nuestro programa. En cualquier momento, puede repasar una sección. Al final de este manual, hay actividades de autoevaluación para ayudarle a repasar la información que acaba de leer.

Las preguntas que aparecen en las autoevaluaciones pueden contestarse con "libro abierto". Puede volver a leer cualquier sección del manual o mirar los apuntes que haya tomado.

Puede hacer copias de este manual antes de empezar.

# Tabla de contenido

|   |        |
|---|--------|
| Qué es WIC  | 5      |
| Elegibilidad y beneficios                               | 5      |
| Autoevaluación #1                                       | 6      |
| Lista y guía de compras                                 | 7      |
| Fórmula para bebés bajo contrato                        | 7      |
| Marcas más baratas                                      | 8      |
| Pautas de etiquetado                                    | 9      |
| Recibos... ¿por qué son importantes?                    | 10     |
| Autoevaluación #2                                       | 11     |
| Ejercicio sobre alimentos aprobados                     | 12     |
| ¿No se está escaneando bien un alimento de WIC?         | 13     |
| Tarjeta inteligente de EBT de WIC                       | 14     |
| Disminución en la tarjeta y Borrado de la tarjeta       | 15     |
| Información adicional                                   | 16     |
| Pasos para los cajeros                                  | 17     |
| Información de contacto y sitio web de WIC              | 18     |
| Clave de respuestas para las autoevaluaciones           | 19     |
| Instrucciones para el ejercicio                         | 20     |
| Experiencia de la cliente al comprar con la tarjeta EBT | 21, 22 |

# ¿QUÉ ES WIC?

WIC es el Programa Especial de Nutrición Complementaria para Mujeres, Bebés y Niños, financiado principalmente por el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA). Creado a nivel nacional en 1972 y en Texas en 1974, el programa WIC ofrece alimentos nutritivos, así como educación sobre la nutrición, apoyo para la lactancia materna y envíos de atención médica a las clientes que llenan los requisitos del programa.

WIC es diferente del Supplemental Nutrition Assistance Program (Programa SNAP), que también se conoce como estampillas para comida. Las participantes del programa WIC solo pueden comprar los tipos y las cantidades de alimentos nutritivos que aparecen en su plan de alimentos. Además, las participantes de WIC solo pueden utilizar su tarjeta inteligente en tiendas que tienen un contrato válido con la agencia estatal de WIC.

El Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas administra el programa en este estado a través de departamentos de salud locales o regionales y agencias de salud privadas sin fines de lucro. Estas agencias locales certifican a mujeres, bebés y niños para que participen en el programa, y también ofrecen educación sobre la nutrición y expiden beneficios de alimentos de WIC.

## ELEGIBILIDAD Y BENEFICIOS DE WIC

### PARA RECIBIR CERTIFICACIÓN PARA WIC, UNA PARTICIPANTE TIENE QUE CUMPLIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- ♦ Ser una mujer embarazada, en posparto o que amamanta o un bebé o niño menor de 5 años
- ♦ Vivir en Texas
- ♦ Satisfacer los requisitos de ingresos
- ♦ Correr riesgos nutricionales

*Hay aproximadamente  
1,000,000  
de participantes en  
WIC de Texas*

### ¿QUÉ RECIBEN LAS PARTICIPANTES DE WIC?

- *Alimentos complementarios*
- *Educación sobre la nutrición y la salud*
- *Envíos a servicios de atención médica*

Las participantes de WIC reciben un plan aprobado de alimentos nutritivos que se cargan a su tarjeta inteligente de EBT de WIC en la clínica de WIC. Este plan de alimentos es para determinados tipos y cantidades de alimentos. Las participantes de WIC también reciben educación sobre la nutrición, apoyo para la lactancia materna y envíos a otros programas de cuidados primarios.

# Autoevaluación #1

**Por favor, llene los espacios en blanco en las siguientes preguntas.**

1. Los cuatro requisitos de elegibilidad para el programa WIC de Texas son: ser una mujer embarazada, en posparto o que amamanta, o un bebé o niño menor de 5 años, cumplir los requisitos de ingresos, correr riesgo nutricional y \_\_\_\_\_.
2. ¿En qué año empezó el programa WIC en Texas?
3. El programa WIC ofrece alimentos nutritivos, apoyo para la lactancia materna, envíos a atención médica y \_\_\_\_\_.
4. El \_\_\_\_\_ administra el programa WIC para el estado de Texas.
5. Se atiende a aproximadamente \_\_\_\_\_ de participantes de WIC cada mes.



## Lista y guía de compras de alimentos aprobados por WIC



Las tiendas pueden obtener folletos con fotos de los alimentos aprobados de WIC, para ayudar al personal de la tienda a identificar los alimentos permitidos por WIC. Si en la tienda necesitan estos folletos, pueden pedirlos llamando al 1-800-252-9629. La tienda los recibirá sin costo alguno.

Las participantes de WIC tienen necesidades nutricionales personales, así que usted verá diferentes alimentos y cantidades en las tarjetas de EBT de WIC. Por eso no se permite sustituir los alimentos autorizados por WIC por alimentos que no estén aprobados.

Para ver la lista más reciente de alimentos aprobados, visite el sitio web de WIC Vendor Operations en : <http://www.dshs.state.tx.us/wichd/vo/flist.shtm>

## Fórmula bajo contrato

El programa WIC de Texas tiene contratos con dos fabricantes de fórmula para bebés. Estas son las principales fórmulas autorizadas para el programa WIC. Todas las demás fórmulas requieren receta médica. Actualmente, las fórmulas principales son:



**Similac Advance**

En polvo y concentrada



**Gerber Good Start Soy**

En polvo y concentrada

## Marcas más baratas

WIC les exige a los vendedores que señalen y etiqueten sus marcas tradicionalmente más baratas (LEB) de los alimentos que aparecen a continuación. Las clientes de WIC solo pueden comprar los productos de LEB señalados por la tienda. Estos alimentos señalados **tienen que venderse el 85%** del tiempo. Si en una tienda se agotan los productos señalados como LEB, se tiene que vender la segunda marca más barata que tenga en los estantes. A la participante no se le puede negar la compra porque la tienda se quedó sin productos señalados como LEB. Hay 5 categorías de LEB: leche, jugo, queso, lentejas, chícharos y frijoles secos, y granos integrales. La categoría de granos integrales consiste en arroz integral, pan de trigo integral, tortillas de trigo integral y tortillas de maíz blanco y amarillo.

### Lista de alimentos LEB de WIC

- ◆ Leche
- ◆ Suero de mantequilla
- ◆ Jugos líquidos, congelados y refrigerados
- ◆ Queso en bloque y rebanado
- ◆ Frijoles pintos
- ◆ Frijoles negros
- ◆ Frijoles blancos
- ◆ Lentejas
- ◆ Chícharos partidos
- ◆ Arroz integral
- ◆ Tortillas de maíz blanco y amarillo
- ◆ Tortillas de trigo integral
- ◆ Pan de trigo integral

*(Consulte la norma WV: 02,0.)*



Si por lo menos el 85% de los reembolsos de WIC en cada una de las categorías aplicables de WIC no viene de las marcas señaladas como tradicionalmente más baratas (LEB), el acuerdo con el vendedor se puede terminar.

# Pautas de etiquetado

## Etiquetado de los productos de LEB

Las normas de WIC exigen que los vendedores etiqueten los estantes con los siguientes productos de marcas tradicionalmente más baratas: leche, lentejas, frijoles y chícharos secos, jugos líquidos y congelados, queso, pan de trigo u otro grano integral, tortillas de trigo, tortillas de maíz blanco y amarillo y arroz integral con las calcomanías o etiquetas rosas emitidas por el estado que dicen “WIC Approved Item” (Producto aprobado por WIC). Si la tienda no etiqueta debidamente estos productos, es posible que un monitor le dé una falta por incumplimiento.



## Etiquetado de productos que no son de LEB

Aunque las tiendas tienen que etiquetar sus productos de LEB, los que no son de LEB no se tienen que etiquetar. Para los productos que no son de LEB, los vendedores pueden utilizar el logotipo oficial de WIC de Texas como una etiqueta de estante. Esto le permite al vendedor etiquetar e identificar otros productos de WIC sin estar sujeto a las sanciones asociadas con el etiquetado de LEB. Si un vendedor decide etiquetar otros tipos de alimentos permitidos por WIC, el estado le sugiere que use las etiquetas que dicen "Texas WIC Smart Choices Healthy Families" (Opciones sabias, familias sanas). Estas etiquetas solo están disponibles en nuestro sitio web. El vendedor es responsable de imprimir sus propias etiquetas con el logotipo de WIC de Texas.

<http://www.dshs.state.tx.us/wichd/vo/expens.shtm>

# Recibos... ¿por qué son importantes?

WIC exige que en cada compra, el vendedor dé a la cliente de WIC un recibo que tiene 3 partes.

1. **Beginning Balance Receipt (saldo inicial):** Este recibo muestra cuáles alimentos están disponibles a la participante de WIC. *Es posible que una participante le pida imprimir este recibo con su saldo antes de hacer las compras en la tienda.*
2. **WIC Foods Purchased Receipt (alimentos de WIC comprados):** Muestra los alimentos comprados en esa transacción
3. **Ending Balance Receipt (saldo final):** Muestra a la participante el saldo final de la tarjeta. Se sugiere que la participante guarde el recibo con el saldo final para su próximo viaje de compras.

**Una vez que la cliente oprima el botón "Accept (Aceptar)", no se pueden hacer cambios.**

| 1   | 2     | 3                              |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
|---|-------|--------------------------------|-------------|------|-----|----------------------|------|----|-------------------------|------|----|--------|------|-------|------------------------------|------|------|-------------------------------|------|------|-------------------------------|--------|-------|--------|------|------|--------------------------------|------|------|--------------------|------|----|------------------------------|-------|-------|------------------------|------|-----|-----------------|------|----|-----------------|---|-----|-----|-------------|------|-----|-------------------|------|------|---------------------|------|------|---------------------|------|------|-----------------------|------|-----|----------------------|--------|------|---------------|--------|------|--------------------|---|-----|-----|-------------|------|-----|----------------------|------|----|-------------------------|------|----|--------|------|-------|------------------------------|------|------|-------------------------------|------|------|-------------------------------|--------|-------|--------|------|------|--------------------------------|------|------|--------------------|------|----|------------------------------|-------|-------|------------------------|------|-----|-----------------|------|----|-----------------|
| <p><b>WELCOME TO<br/>EASY BUY GROCERIES</b><br/>HOURS: M-SAT 7:30a-9:00p<br/>SUN: 8:00a-8:00p</p> <p>*****<br/>BEGINNING BENEFITS BALANCE PAN:5476 SITX<br/>*****</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Qty</th> <th>UOM</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>7.00</td><td>gal</td><td>MILK SKIM 1/2% 1% 2%</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>qt</td><td>MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT</td></tr> <tr><td>3.00</td><td>lb</td><td>CHEESE</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>dozen</td><td>EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL</td></tr> <tr><td>4.00</td><td>cntr</td><td>JUICE 64 FL OZ &amp;/OR 16 OZ FRZ</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>cntr</td><td>JUICE 48 FL OZ &amp;/OR 12 OZ FRZ</td></tr> <tr><td>108.00</td><td>ounce</td><td>CEREAL</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>item</td><td>DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>item</td><td>DRY BEANS 1 LB PKG</td></tr> <tr><td>5.00</td><td>lb</td><td>BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL</td></tr> <tr><td>16.00</td><td>value</td><td>FRUITS &amp;/OR VEGETABLES</td></tr> <tr><td>3.00</td><td>gal</td><td>WHOLE MILK ONLY</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>qt</td><td>WHOLE MILK ONLY</td></tr> </tbody> </table> <p>*****<br/>Benefits Expire Midnight on 11/30/20XX<br/>*****</p> <p>CASHIER NAME: MYRNA CABELLO<br/>C0003 #0019 12:04:33 19NOV20XX<br/>S00001 R001</p> <p style="text-align: center;"><b>THANK YOU FOR<br/>SHOPPING WITH US!</b></p> | Qty   | UOM                            | Description | 7.00 | gal | MILK SKIM 1/2% 1% 2% | 2.00 | qt | MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT | 3.00 | lb | CHEESE | 2.00 | dozen | EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL | 4.00 | cntr | JUICE 64 FL OZ &/OR 16 OZ FRZ | 2.00 | cntr | JUICE 48 FL OZ &/OR 12 OZ FRZ | 108.00 | ounce | CEREAL | 2.00 | item | DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER | 1.00 | item | DRY BEANS 1 LB PKG | 5.00 | lb | BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL | 16.00 | value | FRUITS &/OR VEGETABLES | 3.00 | gal | WHOLE MILK ONLY | 1.00 | qt | WHOLE MILK ONLY | <p><b>WELCOME TO<br/>EASY BUY GROCERIES</b><br/>HOURS: M-SAT 7:30a-9:00p<br/>SUN: 8:00a-8:00p</p> <p>*****<br/>CONFIRMATION RECEIPT PAN:5476 SITX<br/>*****</p> <p style="text-align: center;"><u>These items will be paid by WIC</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Qty</th> <th>UOM</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1.00</td><td>GAL</td><td>FOOD CLUB 2% MILK</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>CTNR</td><td>PARADE ORANGE 48 OZ</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>CTNR</td><td>PARADE ORANGE 64 OZ</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>ITEM</td><td>REESES PNT BUTTR 18OZ</td></tr> <tr><td>0.50</td><td>GAL</td><td>FOOD CLUB WHOLE MILK</td></tr> <tr><td>\$0.79</td><td>VALU</td><td>APPLES - GALA</td></tr> <tr><td>\$2.95</td><td>VALU</td><td>FOOD CLUB FRZ BROC</td></tr> </tbody> </table> <p>*****<br/>Benefits Expire Midnight on 11/30/20XX<br/>*****</p> <p>CASHIER NAME: MYRNA CABELLO<br/>C0003 #0019 12:05:20 19NOV20XX<br/>S00001 R001</p> <p style="text-align: center;"><b>THANK YOU FOR<br/>SHOPPING WITH US!</b></p> | Qty | UOM | Description | 1.00 | GAL | FOOD CLUB 2% MILK | 1.00 | CTNR | PARADE ORANGE 48 OZ | 1.00 | CTNR | PARADE ORANGE 64 OZ | 1.00 | ITEM | REESES PNT BUTTR 18OZ | 0.50 | GAL | FOOD CLUB WHOLE MILK | \$0.79 | VALU | APPLES - GALA | \$2.95 | VALU | FOOD CLUB FRZ BROC | <p><b>WELCOME TO<br/>EASY BUY GROCERIES</b><br/>HOURS: M-SAT 7:30a-9:00p<br/>SUN: 8:00a-8:00p</p> <p>*****<br/>REMAINING BENEFITS BALANCE PAN:5476 SITX<br/>*****</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Qty</th> <th>UOM</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>6.00</td><td>gal</td><td>MILK SKIM 1/2% 1% 2%</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>qt</td><td>MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT</td></tr> <tr><td>3.00</td><td>lb</td><td>CHEESE</td></tr> <tr><td>2.00</td><td>dozen</td><td>EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL</td></tr> <tr><td>3.00</td><td>cntr</td><td>JUICE 64 FL OZ &amp;/OR 16 OZ FRZ</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>cntr</td><td>JUICE 48 FL OZ &amp;/OR 12 OZ FRZ</td></tr> <tr><td>108.00</td><td>ounce</td><td>CEREAL</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>item</td><td>DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>item</td><td>DRY BEANS 1 LB PKG</td></tr> <tr><td>5.00</td><td>lb</td><td>BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL</td></tr> <tr><td>12.26</td><td>value</td><td>FRUITS &amp;/OR VEGETABLES</td></tr> <tr><td>2.50</td><td>gal</td><td>WHOLE MILK ONLY</td></tr> <tr><td>1.00</td><td>qt</td><td>WHOLE MILK ONLY</td></tr> </tbody> </table> <p>*****<br/>Benefits Expire Midnight on 11/30/20XX<br/>*****</p> <p>CASHIER NAME: MYRNA CABELLO<br/>C0003 #0019 12:05:47 19NOV20XX<br/>S00001 R001</p> <p style="text-align: center;"><b>THANK YOU FOR<br/>SHOPPING WITH US!</b></p> | Qty | UOM | Description | 6.00 | gal | MILK SKIM 1/2% 1% 2% | 2.00 | qt | MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT | 3.00 | lb | CHEESE | 2.00 | dozen | EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL | 3.00 | cntr | JUICE 64 FL OZ &/OR 16 OZ FRZ | 1.00 | cntr | JUICE 48 FL OZ &/OR 12 OZ FRZ | 108.00 | ounce | CEREAL | 1.00 | item | DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER | 1.00 | item | DRY BEANS 1 LB PKG | 5.00 | lb | BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL | 12.26 | value | FRUITS &/OR VEGETABLES | 2.50 | gal | WHOLE MILK ONLY | 1.00 | qt | WHOLE MILK ONLY |
| Qty   | UOM   | Description                    |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 7.00  | gal   | MILK SKIM 1/2% 1% 2%           |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | qt    | MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT        |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 3.00  | lb    | CHEESE                         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | dozen | EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL   |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 4.00  | cntr  | JUICE 64 FL OZ &/OR 16 OZ FRZ  |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | cntr  | JUICE 48 FL OZ &/OR 12 OZ FRZ  |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 108.00  | ounce | CEREAL                         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | item  | DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | item  | DRY BEANS 1 LB PKG             |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 5.00  | lb    | BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL   |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 16.00   | value | FRUITS &/OR VEGETABLES         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 3.00  | gal   | WHOLE MILK ONLY                |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | qt    | WHOLE MILK ONLY                |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| Qty   | UOM   | Description                    |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | GAL   | FOOD CLUB 2% MILK              |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | CTNR  | PARADE ORANGE 48 OZ            |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | CTNR  | PARADE ORANGE 64 OZ            |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | ITEM  | REESES PNT BUTTR 18OZ          |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 0.50  | GAL   | FOOD CLUB WHOLE MILK           |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| \$0.79  | VALU  | APPLES - GALA                  |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| \$2.95  | VALU  | FOOD CLUB FRZ BROC             |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| Qty   | UOM   | Description                    |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 6.00  | gal   | MILK SKIM 1/2% 1% 2%           |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | qt    | MILK SKIM 1/2% 1% 2% QT        |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 3.00  | lb    | CHEESE                         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.00  | dozen | EGGS-A OR AA LARGE/MED/SMALL   |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 3.00  | cntr  | JUICE 64 FL OZ &/OR 16 OZ FRZ  |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | cntr  | JUICE 48 FL OZ &/OR 12 OZ FRZ  |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 108.00  | ounce | CEREAL                         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | item  | DRY OR CAN BEANS/PEANUT BUTTER |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | item  | DRY BEANS 1 LB PKG             |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 5.00  | lb    | BREAD/TORTILLAS/RICE/OATMEAL   |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 12.26   | value | FRUITS &/OR VEGETABLES         |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 2.50  | gal   | WHOLE MILK ONLY                |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |
| 1.00  | qt    | WHOLE MILK ONLY                |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |   |     |     |             |      |     |                   |      |      |                     |      |      |                     |      |      |                       |      |     |                      |        |      |               |        |      |                    |   |     |     |             |      |     |                      |      |    |                         |      |    |        |      |       |                              |      |      |                               |      |      |                               |        |       |        |      |      |                                |      |      |                    |      |    |                              |       |       |                        |      |     |                 |      |    |                 |

## Autoevaluación #2

### Por favor, marque la respuesta correcta

1. Seleccione las categorías de LEB correctas:

- A) Leche, jugo, queso, frijoles enlatados y granos integrales
- B) Leche, jugo, queso, lentejas, chícharos y frijoles secos, y granos integrales
- C) Leche, jugo, queso, crema de cacahuate y huevos

2. Los productos de LEB de una tienda tienen que llevar:

- A) Una etiqueta con el logotipo de WIC de Texas
- B) Nada
- C) Una calcomanía rosa que dice "WIC Approved Item" (aprobado por WIC)

3. ¿Cuántos recibos se imprimen durante una compra de WIC?

- A) 3
- B) 2
- C) 4

4. Si en la tienda se agota un producto señalado como LEB, ¿qué debe hacer usted?

- A) Decirle a la participante que regrese cuando tengan el producto
- B) Venderle el siguiente producto aprobado como LEB que tengan en los estantes
- C) Permitir que la participante compre cualquier marca que quiera

## Autoevaluación #3

### EJERCICIO SOBRE ALIMENTOS APROBADOS

Instrucciones: Use el folleto de alimentos aprobados por WIC o la guía de compras para determinar si los siguientes alimentos están aprobados o no. Escriba su respuesta (*aprobado* o *No aprobado*) en la línea junto al artículo. Si no es aprobado, explique por qué.



1a. \_\_\_\_\_  
Tortillas de harina Mission, 20 oz



1b. \_\_\_\_\_  
Avena Simple Truth, 16 oz



2a. \_\_\_\_\_  
Papilla de manzana y pollo, marca Beech Nut, 4 oz



2b. \_\_\_\_\_  
Tofu extra firme, marca Azumaya, 16 oz.



3a. \_\_\_\_\_  
Cereal Scooby-Doo, 18 oz.



3b. \_\_\_\_\_  
Leche condensada y azucarada Carnation, 14 oz.



4a. \_\_\_\_\_  
Crema de cacahuete, 16 oz



4b. \_\_\_\_\_  
Pediasure de chocolate, 6 botellas de 8 oz.



5a. \_\_\_\_\_  
Leche en polvo Parade, 25.6 oz



5b. \_\_\_\_\_  
Brócoli orgánico congelado, Cascadian Farm, 16oz.



6a. \_\_\_\_\_  
Frijoles Cannellini, marca Progresso, 15.5 oz.



6b. \_\_\_\_\_  
Jugo de manzana y arándano Ocean Spray, 64 oz.

# ¿No se está escaneando bien un alimento de WIC?

¿Alguna vez llegó a la caja registradora una cliente de WIC con alimentos de WIC que no se podían escanear? Si es así, tenemos algunas sugerencias para ayudarle a determinar por qué no se escanean bien:

- ◆ Revise el recibo inicial de la participante. Es posible que la participante ya haya comprado la cantidad aprobada para ese mes o que ese alimento en particular no esté en su plan de alimentos.
- ◆ ¿Es el alimento señalado por la tienda como alimento de la marca más barata de leche, jugo, queso, lentejas, frijoles y chícharos secos, o granos integrales?
- ◆ Compruebe el peso del producto. Ejemplo: Las frutas y verduras congeladas no se pueden comprar en paquetes de menos de 9 onzas.
- ◆ Revise los ingredientes del producto. ¿Contiene el alimento algún ingrediente que no está permitido en el Programa WIC?



## TARJETA INTELIGENTE DE EBT DE WIC

### ¿ENCONTRÓ UNA TARJETA EBT DE WIC EN LA TIENDA?

Si una cliente deja la tarjeta EBT de WIC en la tienda, guárdela por lo menos 24 horas, por si la cliente vuelve para reclamarla. Si la cliente no regresa, simplemente ponga la tarjeta en cualquier buzón de correos de EE. UU., sin necesidad de estampillas ni sobre. No devuelva ninguna tarjeta perdida a la clínica de WIC.

Si la cliente viene por ella, introduzca la tarjeta en el lector de tarjetas y pídale a la cliente que marque su número PIN. Si el sistema acepta el PIN y genera un recibo de saldo inicial, puede devolverle la tarjeta a la cliente. Esta es la **única** manera de devolver la tarjeta EBT. Nunca devuelva una tarjeta inteligente de WIC sin el PIN correcto.



Generalmente, la tarjeta de WIC de una familia está cargada con 3 meses de beneficios y puede tener un máximo de 6 participantes por tarjeta. En algunos casos, la cliente puede tener más de una tarjeta inteligente de EBT de WIC. Por ejemplo, los padres temporales tendrán una tarjeta de EBT para cada niño bajo cuidado temporal.

# Disminución en la tarjeta y Borrado de la tarjeta

## ¿Qué es una disminución en la tarjeta?

Una disminución en la tarjeta ocurre cuando un alimento adicional se resta de la tarjeta de EBT de WIC de la participante. Un ejemplo sería si la participante tiene 3 galones de leche en su tarjeta, compra 1, pero en el recibo del saldo final solamente aparece 1 galón en vez de 2. Si esto sucede, la cliente debe salir de la tienda con todos los productos restados. En este ejemplo, la participante debe salir de la tienda con 2 galones de leche en vez de 1. Todo alimento que se resta de una tarjeta de EBT de WIC se tiene que entregar a la cliente de WIC antes de que salga de la tienda.



## ¿Qué es un borrado de la tarjeta?

Un borrado de la tarjeta también puede ocurrir durante una transacción de EBT de WIC. Cuando esto ocurre, **todos** los beneficios se borran de la tarjeta. Esto puede suceder cuando una participante retira la tarjeta del lector demasiado pronto. Si esto sucede, usted tendrá que decirle a la participante que regrese a la clínica de WIC para recuperar los beneficios.

# Información adicional

## USO DE CUPONES, OFERTAS DE LA TIENDA Y DESCUENTOS CON TARJETA DE FIDELIDAD

Si la tienda ofrece tales servicios, el sistema de EBT de WIC de la tienda tiene que:

- ◆ Aceptar cupones para productos permitidos por WIC.
- ◆ Permitir ofertas especiales de la tienda para productos permitidos por WIC.
- ◆ Dar descuentos con la tarjeta de fidelidad para los productos permitidos por WIC, si aplica.

Lo que pagan las clientes de WIC tiene que ser igual o menos que lo que pagan los demás clientes. Las tiendas cometen una **falta** si cobran más en las transacciones de WIC.

## CÓMO INFORMAR SOBRE QUEJAS O PROBLEMAS

Si una cliente de WIC se comporta mal, usted puede llamar al 1-800-942-3678 (1-800-WIC-4-U). Si es posible, tenga el último recibo de la transacción de la cliente para ayudar a identificar a la cliente.

## CÓMO SE CAMBIA LA FÓRMULA PARA BEBÉS

Si a una participante le recetan una fórmula de marca distinta a la que está cargada en la tarjeta de EBT, pídale que vaya a la clínica local de WIC. La clínica quitará la fórmula original de la tarjeta y la cargará con la nueva. Una tienda puede ser descalificada para participar en WIC si el cajero vende una fórmula distinta a la que está autorizada en la tarjeta de EBT. Solamente las clínicas de WIC pueden cambiar una fórmula por otra.

## DEVOLUCIONES Y CAMBIOS

Los vendedores no pueden dar reembolsos ni permitir intercambios por alimentos autorizados de WIC excepto cuando el producto original de WIC esté defectuoso, dañado o haya sobrepasado la "fecha de venta" o "de mejor uso". Las tiendas entonces pueden intercambiar el producto por un alimento idéntico no caducado ni dañado. Este tiene que ser de la marca y del peso exactos al producto original de WIC que la participante compró y devolvió.

**NO se puede dar cambio, dinero en efectivo, reembolsos ni vales en una compra de WIC.**

## Confidencialidad

Cualquier información que obtenga acerca de la cliente durante una compra de WIC se tiene que mantener confidencial.

## PASOS PARA LOS CAJEROS

1. Pídale a la cliente de WIC que introduzca la tarjeta inteligente en el terminal.
2. Cuando se le indique, pídale a la cliente de WIC que marque su PIN. **Esta acción solo la puede hacer la cliente.** *Es una violación de las normas de WIC que otra persona que no sea la cliente realice esta acción.*
3. Determine si los productos de LEB que se van a escanear son de las marcas señaladas por la tienda como tradicionalmente más baratas de leche, jugo, queso, lentejas, frijoles y chícharos secos, pan de trigo integral, tortillas de trigo integral, tortillas de maíz blanco y amarillo y arroz integral.
4. Después de escanear los productos, pídale a la cliente de WIC que revise el recibo de los alimentos de WIC comprados o la pantalla.
5. Pregúntele a la cliente de WIC: "¿Estas son todas sus compras de WIC?" Nota: En este momento, usted todavía puede añadir o quitar productos.
6. Pídale a la cliente de WIC que oprima "Yes (Sí)" o "No" para aceptar o rechazar la compra de WIC. **Esta acción solo la puede hacer la cliente.** **Es una violación de las normas de WIC que otra persona que no sea la cliente realice esta acción. Una vez que la cliente acepta la compra, no se pueden hacer cambios.**
7. Después de imprimir el recibo del saldo final, dele el recibo a la cliente de WIC y dígame que lo guarde para que lo use la próxima vez que haga las compras.
8. Dígame a la cliente: "Por favor, retire la tarjeta". En la mayoría de los sistemas, el lector de tarjetas hará ruido hasta que se retire la tarjeta.



## Información de contacto y sitio web de WIC

# ¿TIENE PREGUNTAS?

La agencia estatal de WIC recomienda a los vendedores que se comuniquen con nosotros si tienen preguntas o inquietudes y que visiten el sitio web de WIC Vendor Operations en:

<http://www.tdh.state.tx.us/wichd/vo/vo1.shtm>

| Tipo de consulta   | Teléfono  |
|--|---|
| General  | 1-800-252-9629  |
| Fax  | 512-341-4422  |
| Paquete de información<br>Cambio de dueño  | 1-800-252-9629, seleccione la opción 3  |
| Estado de autorización<br>Terminación del contrato   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 5  |
| Materiales: folletos, volantes, pósteres y calcomanías rosas que dicen "WIC Approved Item" y letreros para las cajas que aceptan la tarjeta de EBT | 1-800-252-9629, seleccione la opción 2  |
| Estado de precios competitivos   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 6  |
| Preguntas sobre el pago de reclamaciones   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 7, luego la opción 1   |
| Preguntas sobre reducción de reclamaciones   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 7, luego la opción 2   |
| Apelaciones por presentación tardía  | 1-800-252-9629, seleccione la opción 7, luego la opción 3   |
| Problemas al presentar las reclamaciones   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 7, luego la opción 4   |
| Capacitación   | 1-800-252-9629, seleccione la opción 1, luego la extensión: Extensiones del equipo: 2225; 2286; 2379; 2463 o 2512 |
| EBT  | 1-800-252-9629, seleccione la opción 9  |
| Otras  | 1-800-252-9629, seleccione la opción 0  |



# Clave de respuestas para las autoevaluaciones

## Autoevaluación #1

1. Ser residente de Texas
2. 1974
3. Educación sobre la nutrición y la salud
4. DSHS (Departamento Estatal de Servicios de Salud)
5. Aproximadamente 1,000,000

## Autoevaluación #2

1. B      2. C      3. A      4. B

## Autoevaluación #3

- 1a. No aprobado (No se permiten las tortillas de harina ni de este peso)
- 1b. Aprobado
- 2a. No aprobado (No se permiten mezclas)
- 2b. Aprobado
- 3a. Aprobado
- 3b. No aprobado (No se permite la leche condensada)
- 4a. Aprobado
- 4b. Aprobado
- 5a. Aprobado
- 5b. Aprobado
- 6a. No aprobado (No se permiten frijoles Cannellini, marca Progresso)
- 6b. No aprobado (No se permite el jugo de manzana y arándano)

## Cajeros, ¡ustedes hacen que WIC funcione!



En las páginas 21 y 22 presentamos el ejercicio de la Experiencia de la cliente al comprar con la tarjeta EBT. Usando una tarjeta EBT de WIC de capacitación, ponga la caja registradora en modo de capacitación para que el personal pueda tener la experiencia de compra similar a la de una participante de WIC. Esto le puede ayudar a familiarizarse más con los alimentos de WIC y quizás también le ayude a identificar cualquier problema que pueda tener la participante de WIC durante la compra. Tal vez se le ocurran algunos consejos útiles para las participantes de WIC que hacen sus compras en la tienda.

## Experiencia de la cliente al comprar con la tarjeta EBT

*¡Póngase en el lugar de una participante de WIC y vaya al supermercado!*

Equipado con la **Guía de compras de Texas** más reciente y su **tarjeta de EBT de capacitación**, usted comprará algunos de los alimentos permitidos por WIC. Esta actividad le ayudará a familiarizarse con los nuevos alimentos y la experiencia de hacer las compras de WIC. Sus observaciones hoy le ayudarán a identificar problemas que puedan presentarse y consejos que podría compartir con las participantes.

**NOMBRE:** \_\_\_\_\_ **FECHA:** \_\_\_\_\_

---

### **ANTES DE LLEGAR A LA CAJA REGISTRADORA**

---

#### **Paso 1: Letreros en las puertas o ventanas y en las cajas registradoras**

---

• ¿Se pueden ver bien los letreros de EBT de WIC en las ventanas y puertas?  Sí  No

• ¿Tiene la tienda a la vista letreros de EBT en las cajas registradoras?  Sí  No

---

**Paso 2: Obtenga en la caja registradora su recibo con el saldo inicial.** (El sistema tiene que estar en modo de capacitación)

• ¿Cómo le pareció este procedimiento?  Fácil  Bien  Dificil  Otra: \_\_\_\_\_

---

#### **Paso 3: Elija 3 productos de su recibo con el saldo inicial**

• Seleccione *3 artículos* del recibo y escriba sus selecciones junto a las casillas de los artículos a continuación. *Elija al menos 1 artículo de una categoría de LEB.*

---

**Paso 4: Busque los productos seleccionados** (Por favor, no se tome más de 15 a 20 minutos)

• Mientras *busca los productos*, conteste las preguntas a continuación. (No es necesario retirar los productos de los estantes ni llevárselos)

---

#### ARTÍCULO 1:

1. ¿Qué cantidad de este producto se permite según su plan de alimentos? \_\_\_\_\_

2. Marca: \_\_\_\_\_

3. Tipo/sabor: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_

4. ¿Cuál es el precio de este producto en el estante? \_\_\_\_\_

5. ¿En qué pasillo estaba el producto? \_\_\_\_\_ ¿Fue fácil de encontrar?  Sí  No

6. ¿Tenía el producto una calcomanía rosa de WIC, una etiqueta con el logotipo de WIC de Texas o no tenía ninguna etiqueta de WIC?  Rosa  Logotipo  Nada

7. ¿Era el artículo uno de los que requieren una calcomanía rosada?  Sí  No

8. ¿Cuál es la fecha de caducidad de este producto? \_\_\_\_\_  No se encontró ninguna

9. ¿Tuvo que consultar el folleto?  Sí  No ¿Por qué? \_\_\_\_\_

---

#### ARTÍCULO 2:

1. ¿Qué cantidad de este producto se permite según su plan de alimentos? \_\_\_\_\_

2. Marca: \_\_\_\_\_

3. Tipo/sabor: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_

4. ¿Cuál es el precio de este producto en el estante? \_\_\_\_\_

5. ¿En qué pasillo estaba el producto? \_\_\_\_\_ ¿Fue fácil de encontrar?  Sí  No

6. ¿Tenía el producto una calcomanía rosa de WIC, una etiqueta con el logotipo de WIC de Texas o no tenía ninguna etiqueta de WIC?  Rosa  Logotipo  Nada

7. ¿Era el artículo uno de los que requieren una calcomanía rosada?  Sí  No

8. ¿Cuál es la fecha de caducidad de este producto? \_\_\_\_\_  No se encontró ninguna

9. ¿Tuvo que consultar el folleto?  Sí  No ¿Por qué? \_\_\_\_\_

---

---

**ARTÍCULO 3:**

---

1. ¿Qué cantidad de este producto se permite según su plan de alimentos? \_\_\_\_\_
2. Marca: \_\_\_\_\_
3. Tipo/sabor: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_
4. ¿Cuál es el precio de este producto en el estante? \_\_\_\_\_
5. ¿En qué pasillo estaba el producto? \_\_\_\_\_ ¿Fue fácil de encontrar?  Sí  No
6. ¿Tenía el producto una calcomanía rosa de WIC, una etiqueta con el logotipo de WIC de Texas o no tenía ninguna etiqueta de WIC?  Rosa  Logotipo  Nada
7. ¿Era el artículo uno de los que requieren una calcomanía rosada?  Sí  No
8. ¿Cuál es la fecha de caducidad de este producto? \_\_\_\_\_  No se encontró ninguna
9. ¿Tuvo que consultar el folleto?  Sí  No ¿Por qué? \_\_\_\_\_

---

**DESPUÉS DE LLEGAR A LA CAJA REGISTRADORA (si tienen tiempo)**

Realice esta actividad en grupo. El instructor o un miembro del equipo debe recoger los productos descritos a continuación para realizar la actividad en la caja registradora. **Nota:** El sistema tiene que estar en modo de capacitación y un cajero tendrá que estar disponible para escanear los artículos.

**Paso 1: Seleccione los productos para llevar a la caja. (Asegúrese de seleccionar productos no perecederos)**

- Escoja 1 producto de LEB (por ejemplo, un pan de granos integrales, una bolsa de frijoles o un jugo de 48 o 64 oz.)
- o Escoja 1 producto de una categoría de LEB que no sea de la marca más barata señalada por la tienda
  - o Escoja 1 producto que no sea de LEB (caja de cereal)
  - o Escoja 1 alimento no autorizado (por ejemplo, frijoles rojos o una caja de cereal Honey Kix)
  - o Escoja 1 tipo de fruta o verdura fresca

---

**Paso 2: En la caja registradora**

---

1. ¿Se le permitió revisar el recibo de los alimentos comprados?  Sí  No
2. ¿Se le permitió aceptar o rechazar la transacción?  Sí  No
3. ¿Qué pasó con el producto no autorizado? \_\_\_\_\_
4. ¿Qué pasó con el producto que no estaba señalado como LEB? \_\_\_\_\_
5. ¿Qué pasó con la fruta o verdura? \_\_\_\_\_
6. ¿Le ofrecieron el recibo con el saldo final?  Sí  No
7. ¿Le pareció que el cajero estaba bien informado o fue servicial?  Sí  No

---

**Comentarios sobre la experiencia en general:**

---